

## 1. Statische Bemessung im Fassadenmittelpbereich

## Dimensionnement statique en milieu de façade

### 1.1 Ermittlung der Einwirkungen (SIA 261)

### D termination des influences (SIA 261)

#### Erdbeben

Grundsätzlich müssen die Tragsicherheitsnachweise auch für den Lastfall Erdbeben geführt werden. Normalerweise kann im Schweizer Mittelland aber davon ausgegangen werden, dass die Ersatzkräfte für den Lastfall Erdbeben kleiner sind, als die Belastungen aus Wind. Die Ersatzkräfte für den Lastfall Erdbeben werden gemäss SIA 261 (ab Seite 59) bestimmt.

*D'une manière fondamentale, il convient de présenter les démonstrations concernant la sécurité en matière de portance pour le cas de charge des tremblements de terre. Normalement, on peut partir du principe, en ce qui concerne le Moyen Pays suisse, que les forces exercées par ce type d'événement seront inférieures aux charges exercées par le vent. Les forces exercées en cas de tremblement de terre sont déterminées par la norme SIA 261 (partir de la page 59).*

#### Tremblements de terre

#### Eigenlast

Das Eigenlast des Vorsatzmauerwerks wird gemäss SIA 261 (Seite 69) bestimmt.

*Le poids propre de la construction envisagée est déterminé en vertu de la norme SIA 261 (page 69).*

#### Windkräfte

Mauerwerkfassaden können normalerweise als dicht erachtet werden, womit keine Addition der Winddrücke erforderlich wird. Die genauen Windbeiwerte sind von verschiedenen Faktoren abhängig und werden in der SIA 261 genauer erläutert.

*Les façades construites en maçonnerie peuvent en temps normal être considérées comme étanches; il n'est ainsi pas nécessaire de faire l'addition des pressions liées au vent. Les valeurs exactes concernant le vent dépendent de différents facteurs et sont expliquées plus en détail dans la norme SIA 261.*

